

ζιόρραμα

ΔΙΜΗΝΙΑΙΟ
ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΕΧΝΩΝ
ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



«Αντίο Μάνο,
από γαλάζιους πόντους και καθάριους ουρανούς
ευχόμαστε η ψυχή σου να περάσει.
Ωστόσο εμείς
ανάμεσα σε αποκαΐδια και σκουπίδια
θα ψιθυρίζουμε τα μαλαματένια λόγια σου
και κάτω από μια μαρκίζα
θα τραγουδάμε μια χαμένη αγάπη».

Ανδρέας Χατζηθωμάς

περιεχόμενα

Θέσεις - Απόψεις - Σχόλια 4

- Κωνσταντίνος Γιαγκουλλής
Το προτελευταίο της ζωής μου κριτικόν πονημάτων

9 γλωσσολογικές ψηφίδες

- Χριστάκης Πουμπουρής
Εγκλιτικός τονισμός

10 στους δρόμους της Ευρωπαϊκής Ενώσεως

- Αγγέλα Χριστοφίδου
Η Νέα Ατζέντα για τον Πολιτισμό και Πολιτιστική Κληρονομιά

φωτογραφία 16

- Ανθούλλα Αλεξάνδρου
4ος Παγκύπριος Μαθητικός Φωτογραφικός Διαγωνισμός 2018

εικαστικά 18

- Αγγέλα Χριστοφίδου
Όλγα Σορόκιννα
- Χριστόδουλος Χατζηχριστοδούλου
Μεταβυζαντινές λειψανοθήκες αγίων καρών στην Κύπρο

θέατρο 22

- Χρυσόθεμις Χατζηπαναγή
- Πέρσες του Αισχύλου
- Η πόρνη από πάνω

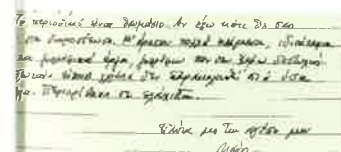
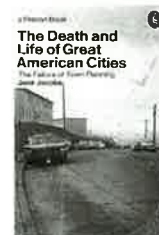
26 μουσική

- Γεωργία Μιχαηλίδου
30 χρόνια πρόγραμμα «Εράσμου» 1987-2017 (2ο Μέρος)



Είδος θεάματος,
καθ' ὃ δι' ἐπιτηδείου φωτισμοῦ
τά ἐπὶ πίνακός τινος παριστώμενα
φαίνονται ὡς πραγματικά
καὶ ἐν χώρῳ ὑπάρχοντα.

ΣΥΓΧΡΟΝΟΝ ΛΕΞΙΚΟΝ «ΠΡΩΪΑΣ»



αρχιτεκτονική 28

- Σόλων Ξενόπουλος
Αφιέρωμα: Οι δεκαετίες 1950 και 1960 και ο Χώρος

αφιέρωμα 32

- Δημήτρης Ραυτόπουλος
- Ευριπίδης Γαραντούδης, Δημήτρης Ραυτόπουλος:
από τη λογοτεχνική κριτική στην πολιτική διακινδύνευση
- Λεωνίδα Γαλάζης, Ο Δημήτρης Ραυτόπουλος και
η Επιθεώρηση Τέχνης
- Δημήτρης Ραυτόπουλος, Αντιφώνηση

λογοτεχνία 46

- Λευτέρης Παπαλεοντίου: Γιώργος Μολέσκης,
όταν ο ήλιος μπήκε στο δωμάτιο, διηγήματα
- Παναγιώτης Νικολαΐδης: Αντωνίνη Σμυρίλλη, Το ροζ που έγινε μαύρο
- Γιώργος Χριστοδουλίδης: Πίνοντας μύρες με τον Desmond Egan
- Κωνσταντίνος Σωτηρίου: Συνέντευξη με τον Χρίστο Κυθρεώτη
- Χριστάκης Πουμπουρής:
- Κυριάκου Χαλαμπίδη, Του Αρχαγγέλου
- Στα χνάρια του Βασίλη Μιχαηλίδη στο Δάλι

ενθύμιον 53

- Ελένη Χατζηθωμά: ο Επισκέπτης
στον αξέχαστο φίλο Μάνο Ελευθερίου

54 απάνθισμα με άρωμα ... κυπριακό

- Θεοδόσης Πυλαρινός
Το γυναικείο περιοδικό «Ελληνίς» και οι ανταποκρίσεις του
για τη δραστηριότητα των γυναικείων σωματείων στην Κύπρο

εις μνήμην 56

- Ετέανδρος: Κωστάκης Φράγκος, 50 χρόνια από τον θάνατό του

Εξώφυλλο:

Φωτογραφία Ντίνου Πετράτου
«Μάνος Ελευθερίου»



Διόραμα

ΔΙΗΜΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΕΧΝΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Τεύχος 18
Μάιος-Ιούνιος 2018

Εκδότης
Ανδρέας Χατζηθωμάς

Συνεργάτες
Θεοδόσης Πυλαρινός
Κωνσταντίνος Γιαγκουλλής
Δημήτρης Ραυτόπουλος
Ευριπίδης Γαραντούδης
Λεωνίδα Γαλάζης
Παπαλεοντίου Λευτέρης
Χρυσόθεμις Χατζηπαναγή
Μιχαηλίδου Γεωργία
Σόλων Ξενόπουλος
Παναγιώτης Νικολαΐδης
Χριστάκης Πουμπουρής
Χριστόδουλος Α. Χατζηχριστοδούλου
Αγγέλα Χριστοφίδου
Γιώργος Χριστοδουλίδης
Ανθούλλα Αλεξάνδρου
Ελένη Χατζηθωμά

Επιμέλεια Ύλης & Επιμέλεια Έκδοσης
Ανδρέας Χατζηθωμάς

Διόρθωση κειμένων
Ανδρέας Οικονομίδης

Σχεδιασμός, Σελιδοποίηση & Εκτύπωση
Τυπογραφείο Theopress Ltd
Τηλ.: +357 22730404

Σχεδιασμός Λογοτύπου
Έλενα Γεωργιάδου

Κάθε ενυπόγραφο κείμενο εκφράζει
την προσωπική άποψη του συγγραφέα του

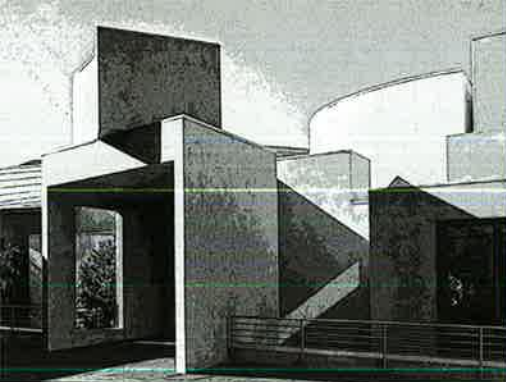
Κεντρική Διάθεση

Διόραμα
Ανδρέας Χατζηθωμάς
Αρμενίας 16,
2003 Λευκωσία, Κύπρος
Τηλ.: + 357 99 653588
Email: eteandros@hotmail.com

Συνδρομές
Ετήσια Συνδρομή Κύπρου: €30
Ετήσια Συνδρομή Εξωτερικού: €50
Τιμή τεύχους: €5

Το παρόν τεύχος έχει επιχορηγηθεί από τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού, επιχορήγηση δε σημαίνει την αποδοχή του περιεχομένου ή των απόψεων που εκφράζονται από τη Συντακτική Επιτροπή από πλευράς του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού.

ISSN 2421-7964



αρχιτεκτονική

ΑΦΙΕΡΩΜΑ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ
ΟΙ ΔΕΚΑΕΤΙΕΣ 50'60' & Ο ΧΩΡΟΣ

ΠΕΜΠΤΗ 10 ΜΑΪΟΥ 2018 ΩΡΑ 17:00-20:00
ΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΝΕΑΠΟΛΙΣ

Πανεπιστήμιο
Νεάπολις
Πάφος

Πανεπιστήμιο Νεάπολις Πάφος
Λεωφ. Οδύσσειας 2, 8042 Νέα Πάφος
Τηλ: 2982 2091 έως 2982 2144
E: info@uni.np.ac.cy | URL: www.uni.np.ac.cy

ΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΝΕΑΠΟΛΙΣ ΚΑΙ Η ΣΧΟΛΗ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗΣ, ΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΓΕΩΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ,
ΣΑΣ ΠΡΟΣΚΑΛΟΥΝ ΝΑ ΑΝΑΒΙΩΣΟΥΜΕ ΤΗ ΔΕΚΑΕΤΙΑ ΤΟΥ 50' ΚΑΙ ΤΟΥ 60'

ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ

Αθανασόπουλος Κωνσταντίνος, Βομβολάκης Λεωτέρης, Γερογιαννάκη Μαρία, Ζίγκας Ευγένιος, Θεοφάνους Λάζαρος,
Καλοτεράκης Πέτρος, Καραχάλιος Θανάσης, Κατσιφάς Κώστας, Κούρος Αγαπητός, Ξενόπουλος Σόλων, Περιβολάρης Κωνσταντίνος,
Πισσούριος Ιωάννης, Χαράλαμπος, Χατζηνικολάου Ελένη, Χριστοφίτη Νεόφυτος, Ψαθίτη Χρυστάλα, Rantos Paul

ΘΕΜΑΤΑ

Κοινωνική Διάσταση Αρχιτεκτονική Ζωγραφική Γλυπτική Performance Θέατρο Κινηματογράφος Πόλη Μουσική



Την Πέμπτη 10 Μαΐου 2018, από τις 17:00 μέχρι τις 20:00, στο αμφιθέατρο του Πανεπιστημίου Νεάπολις, Πάφος, πραγματοποιήθηκε μια εξαιρετική εκδήλωση με τίτλο "Οι Δεκαετίες του 1950 και 1960 και ο Χώρος".

Η εκδήλωση οργανώθηκε από τη Σχολή Αρχιτεκτονικής, Μηχανικής και Γεωπεριβαλλοντικών Επιστημών με βάση δύο πρωτότυπες αρχές:

Α. Απόλυτα ισότιμη με αυτή των διδασκόντων συμμετοχή των φοιτητών και των φοιτητριών της Σχολής.

Β. Μετάδοση της με την τεχνική υποστήριξη του σχετικού τμήματος του Πανεπιστημίου, ζωντανά στο διαδίκτυο.

Κίνητρο και αφετηρία για τη διοργάνωση της ήταν η συμπλήρωση, τον φετινό Μάιο, πενήντα χρόνων από τα συναρπαστικά πολιτικοκοινωνικά γεγονότα που διαδραματίστηκαν τον Μάιο του 1968, κυρίως στο Παρίσι και η ανάδυση τους ταυτόχρονα με πολλαπλές άλλες δράσεις που διαμόρφωσαν το πολιτιστικό τοπίο που προηγήθηκε εκείνων των γεγονότων, αλλά και τις αξίες οι οποίες κληροδοτήθηκαν στη συνέχεια από τα γεγονότα εκείνα στο κόσμο.

Η εκδήλωση αποτέλεσε πολιτιστικό αλλά, κυρίως ένα εκπαιδευτικό πείραμα. Με

άξονα την Αρχιτεκτονική, προέκυψε μια πυκνή, γρήγορη, θραυσματική και νευρώδης αναφορά σε πολλά ετερόκλητα συστατικά, που περιλάμβαναν κινηματογράφο, ζωγραφική, γλυπτική, εγκαταστάσεις, θέατρο, κείμενα και μουσική από τις δεκαετίες του 1950 και 1960. Όλα αυτά συνέστησαν μια γενική ατμόσφαιρα, που επιχείρησε να αντικατοπτρίσει τη δημιουργική ατμόσφαιρα εκείνων των χρόνων.

Το πρόγραμμα των παρουσιάσεων είχε δομηθεί με βάση ένα αρχικό, στοιχειώδες σενάριο. Αυτό όριζε προσεγγιστικά την θεματολογία και την αλληλουχία των παρουσιάσεων και οριστικοποιήθηκε έπειτα από πολλές πρόβες. Η εκδήλωση στην τελική της μορφή στήθηκε ως ένα οπτικοακουστικό πολυθέαμα, που είχε σφικτό εσωτερικό ρυθμό ο οποίος πήγαζε από τις θεματικές διαφορετικότητες, τη διαφορετική διάρκεια κάθε παρουσίασης, το στυλ, το ύφος και την ιδιαίτερη προσωπικότητα κάθε ομιλητή/τριας, τον τρόπο άρθρωσης, τις διαφορετικές φωνητικές δυνατότητες, τις λεπτές διαφοροποιήσεις στις χειρονομίες, το αυθόρμητο ντύσιμο, το χαρακτηριστικό στήσιμο, τους εναλλασσόμενους ήχους.

Στις παρουσιάσεις χρησιμοποιήθηκαν στατικές εικόνες, διαγράμματα, ήχοι, video και συνδυασμοί αυτών, όπως επίσης και αναγνώσεις κειμένων.

Σόλων Ξενόπουλος

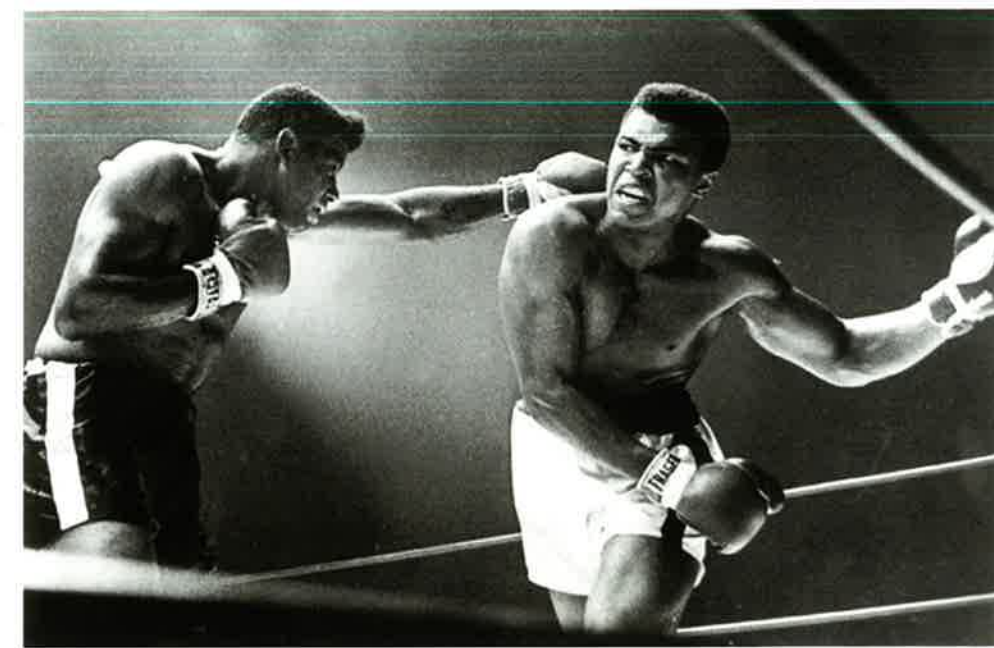
Αρχιτέκτονας,
Ομότιμος Καθηγητής ΕΜΠ
Κοσμητόρας Σχολής Αρχιτεκτονικής και
Γεωπεριβαλλοντικών Επιστημών,
Πανεπιστήμιο Νεάπολις, Πάφος

Εισαγωγή	Σόλων Ξενόπουλος
Η Κοινωνική Διάσταση	Κωνσταντίνος Αθανασόπουλος
Ζενέτος	Κώστας Κατσιφάς
Xenakis	Αγαπητός Κούρος
Πικιώνης	Λεωτέρης Βομβολάκης
Team 10	Ελένη Χατζηνικολάου
Pruitt Igoe	Χρυστάλα Ψαθίτη
Archigram	Λάζαρος Θεοφάνους
Giacometti	Μαρία Γερογιαννάκη
Kounellis	Θανάσης Καραχάλιος
Pollock, Lichtenstein	Σόλων Ξενόπουλος
Living Theatre, Peter Brook, Κάρολος Κούν	Σόλων Ξενόπουλος
Nouvelle Vague	Χαράλαμπος Χαράλαμπος
Godard	Κωνσταντίνος Περιβολάρης
Καταστασιακοί	Διοτίμα Παπαδή
Πολεοδομία	Ιωάννης Πισσούριος
ElvisPrisley, Beatles, Bob Dylan, Χατζηδάκης, Maria Kalas, Θεοδωράκης	Πέτρος Καλοτεράκης

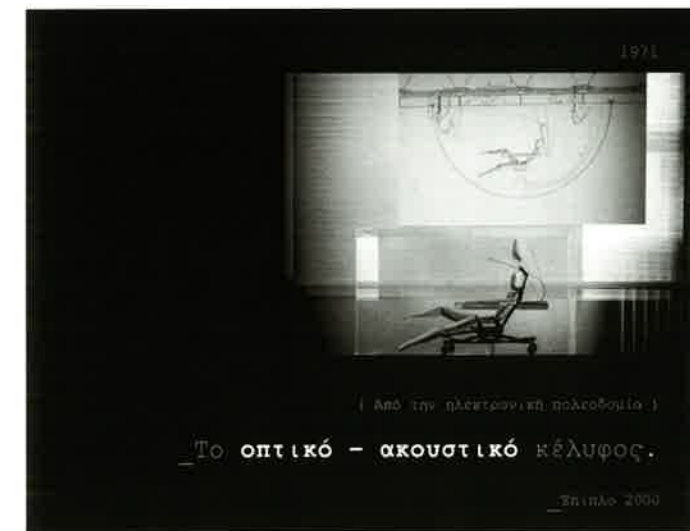
Η εκδήλωση διήρκησε περισσότερο από τρεις ώρες, χωρίς διάλειμμα. Το ακροατήριο διατηρήθηκε σε πλήρη εγρήγορση.

Σημειώσεις:

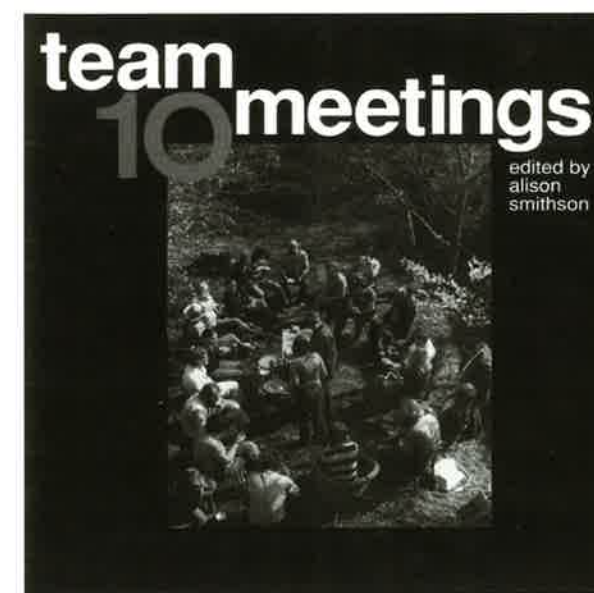
- Η αφίσα είναι έργο του φοιτητή της Αρχιτεκτονικής Αγαπητού Κούρου
- Η επεξεργασία των εικόνων για την παρούσα δημοσίευση έγινε από την Χρυστάλα Ψαθίτη
- Τον συντονισμό της εκδήλωσης είχε η Ελένη Χατζηνικολάου
- Πολλά συγχαρητήρια στους φοιτητές και φοιτήτριες της Σχολής Αρχιτεκτονικής του Πανεπιστημίου Νεάπολις, για την συμβολή τους στην εκδήλωση.
- Ευχαριστίες στον καθηγητή της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Νεάπολις Κωνσταντίνο Αθανασόπουλο για την υπέρβαση των εκπαιδευτικών στεγανών και την δυναμική συμμετοχή του στην εκδήλωση της σχολής Αρχιτεκτονικής.
- Η παρούσα δημοσίευση αφιερώνεται στους σημερινούς νέους και νέες αλλά και στους παλαιότερους που δεν ησυχάζουν.



Cassius Clay



Takis Zenetos



Team 10



Pruitt Igoe

Πανεπιστήμιο ΝΕΑΠΟΛΙΣ Πάφος
Καθηγητής Κωσ. Γ. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ
Υπεύθυνος
Σχολής Νομικής και Κοινωνικών Επιστημών

Είμαι δεσφωμένος
Σε Αρχιτεκτονική, Μηχανική, Γεωπεριβαλλοντικές Επιστήμες
Οι Δεκαετίες 50, 60 και ο Χώρος

Θέμα Εισαγωγής

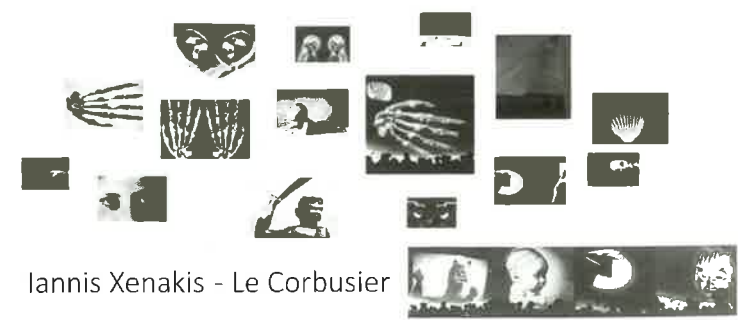
Μάιος 2018, Γ.Α.Α.Α.

Επιπλέον θα γίνουν διαλέξεις
Οι αφίσες παραμένουν

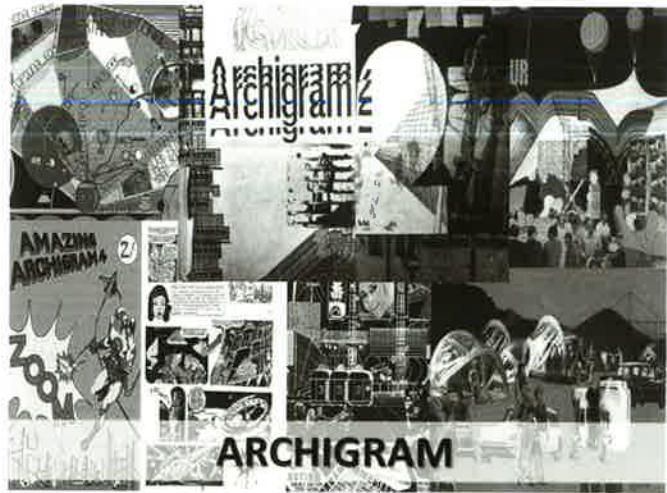
10 Μαΐου 2018

Πάφος

Προβολές στο εσωτερικό του Pavilion



Iannis Xenakis - Le Corbusier



Archigram



Dimitris Pikionis



Roy Lichtenstein



Jackson Pollock



Giannis Kounellis



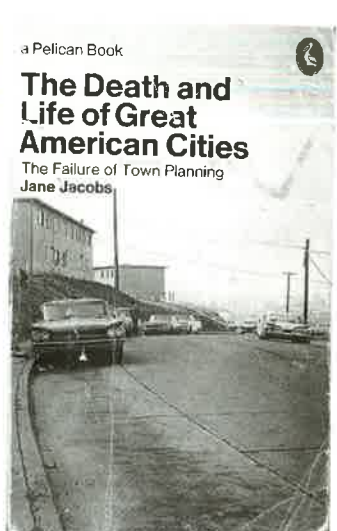
Alberto Giacometti



Living Theater



Yves Klein



Jane Jacobs



Nouvelle Vague



A Bout De Souffle



Lettristes- Situationistes



Maria Kallas



The Beatles



Mikis Theodorakis